

# КОМИ КОМСОМОЛЕЦ

## КОЛХОЗЪЯСОН ГОСУДАРСТВОЛЫ ЙОВ КУЗЯ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ ПОСТАВКА ЙЫЛЫСЬ

ССР Союза Народной Комиссарьяс Советлн да ВКП(б) Центральной Комитетлн постановление

ССР Союза Народной Комиссарьяслн Совет да ВКП(б) Центральной Комитет пасйоны, мый колхозьяслн государственлы молочнй товарной фермаясса мбсьяслн поголовьеясы зависимостьын йов кузя обязательной поставкалн существойтись пбрадок сувтдо невыгодной положение передовой колхозьяс, кодьяс развивайтнй молочнй товарной фермаяс да, мдар, поощряйт брбкольччыс колхозьяс, кодьяс беспечнйа от-воситчоны общественной животноводство развивайтан дел днб.

Молокопоставкаяс системын имейтчыс тырмытмторьяс бирдан, молочнй животноводство водзб развивайтмын да сылыс прдуктивностьс кылдмыв колхозьяслыс заинтересованность цельясын ССР Союза Народной Комиссарьяслн Совет да ВКП(б) Центральной Комитет постановляйтны:

1. Огменитны, 1941 вося январьянь заводитмн, государственлы йов поставкаяс исчисляйтмыс существуйтись пбрадок колхозьясын мбсьяслн поголовье серти да установитны колхозьяслн государственлы йов кузя обязательной поставка исчисляйтм му площадьлн быд гектарыс (пашнясы, сылыдын садьяс да огородьяс, лугьяс да пастбищясы).

2. Установитны республикаяс, крайяс да областяяс кузя колхозьяслн государственлы йов кузя обязательной поставкалыс татшм среднегодовой нормаяс му площадьлн оти гектарыс литрьясын:

### I группа

Архангельской области  
Калининской области  
Коми АССР  
Ленинградской области  
Московской области  
Ярославской области

### II группа

Белорусской ССР  
Вологодской области  
Ивановской области  
Краснодарский край  
Новосибирский области  
Омской области  
Смоленской области

### III группа

Алтайский край  
Молотовской области  
Свердловской области  
Украинской ССР  
Челябинской области

### IV группа

Башкирской АССР  
Горьковской области  
Иркутской области  
Кабардино-Балкарской АССР  
Кировской области  
Красноярский край

Крымской АССР  
Орловской области  
Тульской области  
Ростовской области  
Рязанской области

### V группа

Бурят-Монгольский АССР  
Воронежской области  
Куйбышевской области  
Курский области  
Марийской АССР  
Молдавской ССР  
Немцев-Поволжья АССР  
Орджоникидзевский край  
Татарской АССР  
Удмуртской АССР  
Чувашской АССР

### VI группа

Азербайджанской ССР  
Армянской ССР  
Грузинской ССР  
Мордовской АССР  
Пензенской области  
Саратовской области  
Северо Осетинский АССР  
Сталинградской области  
Тамбовской области  
Читинской области  
Чкаловской области

### VII группа

Дагестанской АССР  
Киргизской ССР  
Приморский край  
Хабаровский край  
Чечено-Ингушский АССР

### VIII группа

Казахской ССР  
Калмыцкой АССР  
Таджикской ССР  
Туркменской ССР  
Узбекской ССР

3. Установитны, мый государственлы йов кузя обязательной поставкалн среднегодовой нормаяс 1941 воын, мднгодн ко тайб постановление действилнй первой воын, временно исчисляйтсбны льготнйа, а именно: первой группа отнеситм областяслы да республикаяслы— 90 процент размерын; мдн группа отнеситм областяслы, крайяслы да республикаяслы—85 процент размерын; коймд, нельд да витд группа отнеситм областяслы, крайяслы да республикаяслы—80 процент размерын; квайтд, сизимд да кбкьямысд группясы отнеситм областяслы, крайяслы да республикаяслы—70 процент размерын нормаясыс, кодьясбс установитма тайб постанов левиедн, сдз, медым, 1942 восянь заводитмн, применяйтсисны поставкаслн нормаяс, кодьясбс предусмолитрйтма тайб постанов левиедн мдн пунктын, льготаястбг.

4. Обязитны союзнй да автономной республикаясса совнаркомьясбс да уджалыс йбз депутатяслнй краевдй да областвдй Советьясса исполкомьясбс, ВКП(б) обкомьясбс, крайкомьясбс да союзнй республикаясса компартияяслыс ЦК-ясбс, государственлы йов кузя обязательной поставкалыс республикалы, крайлы да областылы вынсьдм норма подув вылын, установитны колхозьяслн государственлы йов кузя обязательной поставкалыс порайонной годовой нормаяс колхозьяслы закрепитм му площадьлн гектарыс, да, вайбс ССР Союза Совнарком бердса Экономсоветн вынсьдм ббрын, йбздмн 1941 вося январь 15 лун кежлб.

Государстволы йов кузя обязательной поставкалыс ССР Союз а Совнарком бердса Экономсоветн вынсьдм порайонной годовой нормаяс праменяйтны, кызди правилб, районса став колхозьяс днб.

Торья колхозьяслы, исключение пбрадокын, лэдзы, областясын, крайясын да республикаясын (кодьяс оз имейтны областной деление) СССР са Заготовкаяс кузя Наркоматлн уполномоченнйон вынсьдм серти, отклонениеяс государственлы йов кузя обязательной поставкалыс порайонной годовой норма сдтбмлань либб чинтомлань 30 процентдз предельясын государственлы йов кузя обязательной поставкалыс вынсьдм годовдой норма районлы шбркодя обязательно соблюдайтмбн.

5. Установитны, мый Казахской, Киргизской, Таджикской да Туркменской ССР-яс районьясса колхозьяс кузя, кбнй, ССР Союза Совнаркомлн да ВКП(б) ЦК-лн 1939 во ноябрь 14 луня 1887 номера да 1940 во март 27 луня 416 номера постановленияс серти, государственлы йа кузя обязательной поставкаяс исчисляйтсбны колхозьясын скбт поголовье серти, а сдзжб Мурманской областяса, Якутской АССР-са, Карело-Финской ССР-са да Ыл Войвыв районьясса колхозьясын— государственлы йов кузя обязательной поставкаяс 1941 во вылб исчисляйтсбны отувтм молочнй скбтлн (мбсьяс да буйволияяс, сылыдын 1941 волн первой джнйын первойясыс кукуаньясыс) наличие серти 1941 вося январь 1 лун кежлб состояние серти нормаяс кузя, кодьяс действуйтисны 1940 воын.

6. Безусловно воспрещайтчо властлн мествй органьяслы да заготови-

тельной органьяслы пуктыны колхозьяс вылб государственлы йов сдйтм кузя обязательствояс, кодьяс вевтыртны тайб постановленияс установитм нормаяс.

Государстволы йов поставка кузя обязательствояс выполнитм ббрын йовлн став излишкаяс колбдны колхозьяслн тырвйб распоряжениеын.

7. Установитны, мый государственлы йов кузя обязательной поставкаб неправильно привлекитм вылб жалобаяс сетьоны ССР-са Заготовкаяс кузя Наркоматлн районной уполномоченнйлыс обязательство вручитан лунсянь 10 лувья срокн

СССР-са Заготовкаяс кузя Наркоматса районной

а) районьяс кузя, кытысь цельюй йов вайсб Москваб, Ленинградб, Киевб, Харьковб, Сталинб, Днепронетров. кб, Ростов-на-Донуб, Горькийб, Ивановоб, Бакуб, Свердловскб, Челябинскб да Минскб;

б) Иркутской да Челябинской областясыс, Приморской да Хабаровской крайясыс, Якутской АССР, Азербайджанской, Армянской, Грузинской, Казахской, Карело-Финской, Таджикской Туркменской да Узбекской ССР-яс кузя;

в) став мукд областясыс, крайясыс да республикаясыс кузя.

Йовлн либб вылбн лыл, кодй подлежитб сдйтны колхозьясын тблысыс серти, устанавливайтсб ССР-са Заготовкаяс кузя Наркоматлн районной уполномоченнйон сдз, медым государственлы йов поставка кузя вынсьдм поквартальной срокьяс вблй тырвйбб обеспечитма район кузя ставнас.

9. Установитны, мый государственлы йовлн обязательной поставка кузя асыныс месячной обязательствояс выполнитбдз колхозьяс оз имейтны право вузавны йов бокб.

10. Установитны татшбб базисной жирность йовлыс, кодй сдавайтсб государственлы, прочентьясын:

Новосибирский да Омский областясыс, Алтайский край . . . . . 4,4

Иркутский, Молотовский, Свердловский, Челябинский да Читинский областясыс, Красноярский край, Бурят-Монгольский АССР, Казахской ССР . . . . . 4,2

Архангельской, Вологодской, Воронежской, Горьковской, Кировской, Куйбышевской, Курской, Ленинградской, Мурманской, Орловской, Пензенской, Саратовской, Смолен-

уполномоченнйлн решение вермас лоны обжалуйтма уджалыс йбз депутатяслнй районной Советса исполнительнй комитетб решение вручитан лунсянь 10 лунья срокн.

Уджалыс йбз депутатяслнй районной Советса исполнительнй комитет, жалбасб ко аддзас основательнойон, асысыс решениесб пыртб ССР-са Заготовкаяс кузя Наркоматлн област, край, республика (кодй оз имейт областной деление) кузя уполномоченнйон вынсьдм вылб, кодлн решениеыс являйтчо окончательнойон.

8. Установитны государственлы йов сдйтан татшбб календарной срокьяс (годовой нормаясыс прочентьясын):

I квар- тал.	II квар- тал.	III квар- тал.	IV квар- тал.
-----------------	------------------	-------------------	------------------

а) районьяс кузя, кытысь цельюй йов вайсб Москваб, Ленинградб, Киевб, Харьковб, Сталинб, Днепронетров. кб, Ростов-на-Донуб, Горькийб, Ивановоб, Бакуб, Свердловскб, Челябинскб да Минскб; 20 35 30 15

б) Иркутской да Челябинской областясыс, Приморской да Хабаровской крайясыс, Якутской АССР, Азербайджанской, Армянской, Грузинской, Казахской, Карело-Финской, Таджикской Туркменской да Узбекской ССР-яс кузя; 10 45 40 5

в) став мукд областясыс, крайясыс да республикаясыс кузя. 15 40 40 5

Скй, Сталинградской, Тамбовской да Чкаловской областясыс, Приморской да Хабаровской крайясыс, Башкирской, Калмыцкой, Коми, Марийской, Мордовской, Немцев-Поволжья, Татарской, Удмуртской, Чувашской да Якутской АССР-ясыс, Азербайджанской, Армянской, Белорусской, Грузинской, Карело-Финской, Киргизской, Таджикской, Туркменской да Узбекской ССР-ясыс . . . . . 3,9

Ивановской, Калининской, Московской, Ростовской, Рязанской, Тульской, Ярославской областясыс, Краснодарской да Орджоникидзевской крайясыс, Дагестанской, Кабардино-Балкарской, Крымской, Северо-Осетинской да Чечено-Ингушской АССР-ясыс, Молдавской да Украинской ССР-ясыс. . . . . 3,8

11. Сетны право СССР-са Заготовкаяс кузя Наркоматлн районной уполномоченнйясыс разрешайтны колхозьяслы торья случаясын (цельномолочной, консервной да сыродельной заводьяса районьяс кындзи) государственлы йов



# КОЛХОЗЪЯСОН ГОСУДАРСТВОЛЫ ЙОВ КУЗЯ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ ПОСТАВКА ЙЫЛЫСЬ

ССР Союза Народной Комиссарьяс Советлөн да ВКП(б) Центральной Комитетлөн постановление

(пом)

поставка кузя ассыныс обязательствояс выполняйтны выйдн.

Йов пяди вий сдایتігөн артавны обязательство выполнитомдн:

а) 6ти килограмм топлиной вий сәні жирлөн 95 прөчентысь не этшаджык содержитчөмөн 25 литр йов пяди;

б) 6ти килограмм сливочной вий (сырец) сәні жирлөн 75 прөчентысь не этшаджык содержитчөмөн 19 литр йов пяди.

12. Установитны, мый Вольнскдой, Дрогобычской, Измаильской, Львовской,

Ровенской, Станиславской, Тернопольской да Черновицкой областясса—Украинской ССР, Барановичской, Белостокской, Брестской, Вилейской да Пинской областясса—Белорусской ССР, Бельцкой, Бендерской, Кагульской, Кишиневской, Оргеевской да Сорокской уездясса—Молдавской ССР, а сідзжө Латвийской, Литовской да Эстонской ССР-ясса колхозьяс правлекайтсөдны государстволы йов кузя обязательной поставкаө тайө постановление сертияс, 1942 восянь заводитөмдн.

ССР Союза Народной Комиссарьяс Советын Председатель В. МОЛОТОВ.

ВКП(б) Центральной Комитета Секретарь И. СТАЛИН.

1941 вося январь 10 лун.

## СССР-са Совнаркомын

Наука, изобретениеяс, литература да искусство кузя сталинской премияяс присуждайтан порадок вежөм йылысь

СССР-са Народной Комиссарьяслөн Совет 1940 вося декабрь 20 лунө постановитис:

1. ССР Союза СНК-лысь 1939 во декабрь 20 лунся постановление вежөмдн, 1940 воля, кызди воддза восяся достижениеяс отношенииын итоговдылы, сталинской премияяс присуждайтны не сөмын 1940 вося выдающойся уджъяссысь, но и борья 6—7 вося уджъяссысь.

2. Такөд лөсялөмөн установитны сталинской премияяслысь татшөм лыд:

а) наука да искусство юкөнны выдающойся уджъяссысь первой степени куим премиядн 100 сюрс шайт размерын быдөн да мөд степень вит премиядн 50 сюрс шайт размерын быдөн:

- 1) физико-математической наукаяс кузя,
- 2) технической наукаяс кузя,
- 3) химической наукаяс кузя,
- 4) биологической наукаяс кузя,
- 5) сельскохозяйственной наукаяс кузя,
- 6) медицинской наукаяс кузя,
- 7) философской наукаяс кузя,
- 8) экономической наукаяс кузя (статистика включайтөмдн),
- 9) историко-филологической наукаяс кузя,
- 10) юридической наукаяс кузя,

кузя, 11) музыка кузя, 12) живопись кузя, 13) скульптура кузя, 14) архитектура кузя, 15) театральное-драматическое искусство кузя,

16) оперной искусство кузя, 17) балетной искусство кузя, 18) кинематография кузя; б) литература юкөнны выдающойся произведениеясысь куим премиядн, 100 сюрс шайт размерын быдөн, сы лыдысь:

куим—поэзия кузя, куим—проза кузя, куим—драматургия кузя, куим—литературной критика кузя;

в) выдающойся изобретениеясысь (сы лыдын военнойяс): первой степени 25 премия 100 сюрс шайт размерын быдөн, мөд степень 40 премия 50 сюрс шайт размерын быдөн, коймөд степень 60 премия 25 сюрс шайт размерын быдөн.

3. Тшөктыны наука да изобретательство юкөнны сталинской премияяс кузя комитетлы да литература да искусство юкөнны сталинской премияяс кузя комитетлы представитны СССР-са Совнаркомдн вынсьөдөм вылө 1941 вося январь 15 лун кезжө предложениеяс, сталинской премияяс присуждайтан порадоклөн тайө вежсьөмьяскөд лөсялөмдн.

# ИГОРКА ЮСЯНЬ БАЛТИЙСКОЙ МОРЕОДЗ СОВЕТСКО-ГЕРМАНСКОЙ ГРАНИЦА ЙЫЛЫСЬ СССР ДА ГЕРМАНИЯ КОСТЫН ДОГОВОР ЗАКЛЮЧИТОМ ЙЫЛЫСЬ

1941 вося январь 10 лунө Москваын вөлі кырымалөма Игорка юсянь Балтийской мореодз советско-германской граница йылысь СССР да Германия костын Договор. Тайө Договорнас установитөма, мый вылын

индөм участокын ССР Союз да Германия костын государственной граница мунө Литва да Польша костын вөвлөм фактически государственной границалөн линия кузя да водзө вөвлөм литовско-

германской границалөн линия кузя, кодөс установитөма Германия да Литва костын 1928 во январь 29 лунся да 1939 во март 23 лунся Соглашениеясн. Улынджык печатайтсөбь Договорлөн текст.

## ДОГОВОР

### ИГОРКА ЮСЯНЬ БАЛТИЙСКОЙ МОРЕОДЗ СОВЕТСКО-ГЕРМАНСКОЙ ГРАНИЦА ЙЫЛЫСЬ ССР СОЮЗ ДА ГЕРМАНИЯ КОСТЫН

ССР Союза Правительство, СССР са Народной Комиссарьяслөн Советын Председатель В. М. Молотов пыр, старсянь, да Германияса Правительство, Москваын германской посол граф фон дер Шуленбург п-р, мөдасянь, заключитисны тайө Договорсө Игорка юсянь Балтийской мореодз участок вылын СССР-лөн да Германиялөн государственной граница йылысь, Советской Социалистической Республикаяслөн Союз составө Литовской ССР-өс 1940 вося август 3 лунө примитөмкөд йигөдын.

#### I статья.

ССР Союзлөн да Германиялөн государственной граница вылын индөм участок вылын мунө Игорка ю вылын точкасянь  $\frac{1}{2}$  номера пограничной знакөн, кодөс установитөма ССР Союзлысь государственной граница да Германиялысь государственной граница да государственной ятересьяслысь граница демаркируйтөгөн 1940 воын, приблизительно рытыв-войыв направлении Балтийской море побережөдз. Тайө границаыс мунө:

а) Игорка ю вылын  $\frac{1}{2}$  номера точкасянь Германиялөн, Литвалөн да вөвлөм Польшалөн вөвлөм границаяс стыкөдз участок вылын, Литва да Польша костын вөвлөм фактической государственной граница линия кузя, кодөс опишитөма посольяслөн 1923 во март 15 лунся конференция решенииын;

б) государственной границаяслөн «а» пунктын индөм стыксянь вөвлөм Мемельской областлөн граница ясөдз участок вылын—Литва да Германия костын вөвлөм государственной граница кузя, кодөс опишитөма Литовской республика да Германия костын 1928 во март 29 лунся Договорын;

в) вөвлөм Мемельской областяса границалөн луныв-точкасянь Балтийской мореодз участок вылын—Литва да Германия костын вөвлөм государственной граница кузя, кодөс установитөма Литва да Германия костын 1939 во март 22 лунся Договорлөн 1-ой статьяын.

ССР Союза Правительство уполномочитөм серти В. МОЛОТОВ.

Москва, 1941 во ся январь 10 лун.

## КОММЮНИКЕ

### ЛИТВА, ЛАТВИЯ ДА ЭСТОНИЯ КУЗЯ ВЗАИМНОЙ ИМУЩЕСТВЕННОЙ ПРЕТЕНЗИЯЯС УРЕГУЛИРУЙТОМ ДА ПЕРЕСЕЛЕНИЕ ЙЫЛЫСЬ СОВЕТСКО-ГЕРМАНСКОЙ СОГЛАШЕНИЕЯС ЗАКЛЮЧИТОМ ЙЫЛЫСЬ

Борья вежоньяс чөжөн Ригаын да Каунасын нудсисны сөрнитчөмьяс Германской да Советской Делегацияяс костын Литовской, Латвийской да Эстонской ССР-ясысь Германияд германской гражданадс да немецкой национальностью йөзөс переселитөм йылысь да Германияысь (вөвлөм Мемельской да Сувалкской областясысь) СССР-ө литовской гражданадс да литовской, роч да белорусской национальностью йөзөс переселитөм йылысь. Тайө сөрнитчөмьясыс помасисны 1940 вося январь 10 лунө Рига карын да Каунас карын Соглашениеяс кырымалөмдн, кодьяс регулируйтөны став вопросьяс, кодьяс йитчө-

мабсь переселениекөд. Тайө Соглашениеяс сертияс вылын индөм йөз, кодьяс заявитасны переселитчыны желайтөм йылысь, вермасны портны олөмө тайө переселениесө 2,5 тольсь чөжөн Соглашение кырымалан лунсянь порадокын, кодөс установитөма тайө Соглашениеяснас.

Латвия да Эстония кузя переселение йылысь Соглашение кырымалисны—Советской Правительственной Делегацияса Председатель В. Б. Бочкарев да Германской Правительственной Делегацияса Председатель Ф. Бенцлер.

Латва кузя переселение йылысь Соглашение кырымалисны—Советской Правительственной Делегацияса

#### II статья.

1-ой статьяын индөм граница вылын погранично-правовой отношениеяс динө соответственод применяйтсөдны 1940 во август 31 лунся советско-германской пограничной Договорлөн постановлениеяс.

#### III статья.

Кыкнан Договаривайтчисы сторонаныс сөгласитчисны пограничной ваяслөн правовой режим йылысь вопрос видлавын водзө сөрнитчөмьяс порадокын.

#### IV статья.

Тайө Договорыс подлежаитө ратифицируйтны. Ратификационной грамотаясон вежласьөм лөб Берлинын кызд позьө дженьыд срокөн.

Договор пырө вынө сийөс кырымалан кадсянь.

Составитөма кык оригиналын, кыкнансө роч да немецкой кывьяс вылын, и кыкнаныс имеитөны өткодь вын.

Германской Правительство пядди Ф. ШУЛЕНБУРГ.

## ТАСС-лөн заявление

Иностранной прессаын паськөдсө юртөм Болгарияса өткымын кругьяс вылө ыстысьөмдн, кызди информациялөн источник вылө, мый Болгарияд переброситөма нин немецкой войскалысь мыйдакө юкөн, мый борьяссө Болгарияд перебрасывайтөм вөчсьө водзө СССР-лөн төдөмдн да сөгласиедн, мый Болгарияд немецкой войскадс лэдзөм йылысь болгарской

правительстволөн запрос вылө СССР өтветитис сөгласиедн.

ТАСС-өс уполномочитөма заявйтны, мый:

1. Немецкой войска кө збылысь имеитчөны Болгарияын да найөс кө Болгарияд водзө перебрасывайтөм збылысь имеитө места, тр ставыс тайө лөис да мунө СССР-лөн төдтөг да сөгласнетөг, сы вөсна мый германской сторона

некор эз сувтөдлы СССР водзын Болгарияын немецкой войскадн олөм либө перебрасывайтөм йылысь вопрос;

2. Торйөн кө болгарской правительство некор эз шыасьлы СССР динө Болгарияд немецкой войска лэдзөм йылысь запросөн,—сідзкө—эз вермы получитьны СССР-сянь кутшөм кө өтвет.

## Стрөитөны навозохранилищяс

Зеленеч сиктса (Сыктывдин район) став колхозьясын мунисны собрандеяс, көннө обсуждайтисны Коми АССР-са Совнаркомлөн да ВКП(б) Коми обком бюролөн постановление «Коми АССР-са колхозьясын на-

возохранилищяс стрөитөм, куйөд хранитөм упорядочитөм да торф муяс удобритөм вылө используйтөм йылысь».

Колхозьяс «XIV Октябрь», «Югыдлань» да «Веськыд туй» кутчысисны нин навозохранилищяс стрөитөмө.

А.К.



# ВЛКСМ Коми обкомлөн II пленум

Январь 11—12 лунъясь муни ВЛКСМ Коми обкомлөн II очередной пленум. Пленум видлал кык вопрос: 1) комсомольцы да несоюзной томиоз повсын военно-физкультурной удж йылысь да 2) вёрлэдзан уджысын комсомольской организацияслөн участвуйтом йылысь.

Первой вопрос кузя докладон выступит ВЛКСМ обкомса первой секретарь Ракин ёрт.

Прениеын выступит Сабсай ёрт (Милиция управление) висьталіс, мый Коми республика милицияса комсомолецъяс включитчисны заочной лыжной ордйысьомо Кировской областса милицияса комсомолецъяскод. Унджык подразделениясын мунднн систематической тренировки. Котыртма команда 19 мортысь, коді гётвотчю милицияса работкыяслөн Ставсоюзса лыжной ордйысьом кежло. Командаын 5 ныв. Вёчюма нин кык поход 20 километр выло, кёни откымынъяс меткөдлісны тдчана результатъяс. Омблджык делыс районъясин, кёни милицияса работкыяс сьёкыда на раскачивайтчюны лыжной спортон овладейтмлань.

Водзё выступайто Барбанов ёрт (ВЛКСМ обком). Сійо пасйб, мый Куломдія районса комсомолецъяс ёна сёрмомон босьтчисны лыжной спорт бердө. Райцентра и сиктыяса активтшкыда оз на представляйтны мый сэтшөм кроссыс, да кызд сійөс нудны. Медосмотрон шымьртма комсомолецъясслыс сьомы нельдө юкөнсө. Эм сэтшөм организацияс, кён заочной лыжной ордйысьомъяс кежло дзик на нинөм абу вёчюма, кызд райсоюзин да Ленин нима колхозын. Кор вёлі корбма ВЛКСМ райкомө Левин нима колхозыс комсомольской организацияса секретарьсө сёрнитны лыжной спорт йылысь, тешкодь коть абу, сійө локтис көлөкөльчикъяс племенной вёв вылын, коть эськө райкомолдз сьомы 2 километр.

Прокушев ёрт (ВЛКСМ горком бердса военно-физкультурной комиссияса член) индө, мый Наркомфина комсомольской организацияса секретарь вёлі шуд, мый налөн абу томйыс лыжной командаыс котыртм выло. Бёрынджык тыдовтчис, мый томйөз тырмис кык команда выло. Водзё Прокушев ёрт индө, мый Сыктывкарын эм вельуна спортивной общество, но колбөм гождымы некодлөн эз вёв ни оти водной станция. Сыктывкарын колө котыртны военно-морской комсомольской отряд, медым подготвитны тайон Военно-Морской Флотлы достойной резерв.

Физкультура кузя преподаватель Леонтьев ёрт пасйб, мый школясын дзик оз мун некутшөм внешкольной физкультурной удж. Школьной комсомольской организацияса суладоны таыс бокын. Оз интересуйтчы школясын

физкультурной удж нудьомын и физкультура кузя карса Комитет. Крупнов ёрт ыстысь Горон выло, а Горон ыстысь Крупнов выло.

Прениесын сёрнитисны сіджө Канев (связьлөн карса контора), Костромин (ВЛКСМ Железнодорожной райкомса секретарь), Сивков (ВЛКСМ Ухта райкомса секретарь), Тетерин (республикаса военной комиссар), Войдальский (Физкультура да спорт делояс кузя республиканской комитет) да мукөдъяс.

Прениес помын выступит ВКП(б) обкомса военной отделыс заведующий Безгодов ёрт, коді торйөн пасыкыда сувтліс комсомолыс Осоавиахим организацияс уджын участвуйтом бурмөдөм выло. Сійө вайбдө яркой фактыс, кодъяс висьталёны, мый комсомол ёндз на недооценивайтис оборонной удж котыртмын Осоавиахимлыс ыджыд рольсө. Усть-Цильманн Осоавиахимса членъяслөн джынйыс абу на кывлөма выль программаыс йылысь. Сэтшөм жө положениеыс и мукөд районъясиндө, но ВЛКСМ райкомъясөс тайб нёти эз беспокоит.

— Колө котыртны Осоавиахимлыс уджөс сідз, — висьталө Безгодов ёрт, — медым сійө вёлі действительнө боевой организациян, коді кутис гётвигны боеспособной резерв Красной Армиялы.

\* \* \*

Вёрлэдзан уджысын комсомольской организацияслөн участвуйтом йылысь докладъясөн выступитисны ВЛКСМ Сыктыв райкомса секретарь Сенькина ёрт да ВЛКСМ Летка райкомса секретарь Осипова ёрт. С докладлөн выступитис Якунъельской мехлесопунктса комсомольской организацияс секретарь Колышницын ёрт.

— Сыктыв район, — висьталө Сенькина ёрт, — должен обеспечивайтны тырмысөм вёрон Сыктывкарса лесопильной заводъясө. Вёрын 10 комсомольской организация, кёни 263 морт. Унджыкыс уджалдны производство вылын. Районын эмдөс замечательной стахановецъяс, стахановской бригадас (Степановлөн, Рочевлөн да с. в.), но век жө вёрлэдзан план абу выполнөма. Вося план пёрдөм кузя тыртма сьомы 68 прөцент выло да кыскөм кузя 76 прөцент выло. Талы помкаыс зэв уна. Медыджыд помкаыс сійө, мый ВЛКСМ райком омөля веськөдліс лесной комсомольской организацияс уджөн. Бригадой методдөн эз вёв шымьртма не сьомы став работкыясө, но и комсомолецъясөс. Райкомол эз төждыс комсомолецъяс пныс трактористъясөс гөтөвитөм вёсна. Вёрын уджаліс сьомы 5 тракторист-комсомолец. Тырмытма вёлі тышкасьома и Верховной Совет Президиумлыс июнь 26 лунся Указ олмө пөртөм вёсна. 6 комсомолец окажитчисны про-

гульщикъяс радыв. Омбля вёлі сувтөдөма культурномассовой да полигико-воспитательной удж работкыяс повсын.

ВЛКСМ Летка райкомса секретарь Осипова ёрт докладыс тыдовтчис, мый райкомол нёти эз занимайтчы вёрлэдзан вопросъясөн. Вёручастокъясин комсомолецъяс өз имеигны авангардой роль, оз тышкасьны вёрлэдзан план тыртөм вёсна, оз тышкасьны трудовй дисциплина ёнмөдөм вёсна. Сьомы оти Якунъельской мехлесопунктын вёлі уна случай, кор работкыясөс судитисны прогульс.

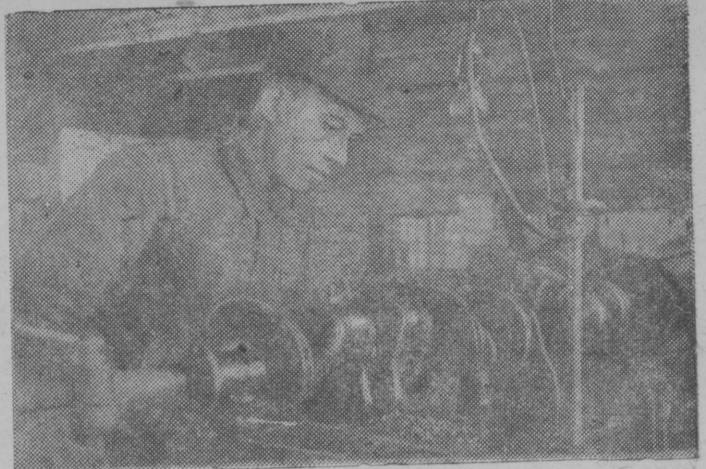
Колышницын ёрт (Якунъельской мехлесопункт) висьталө, мый сьомы 1940 вөб мехлесопунктын вежсис 7 начальник. Механизмыс уджалісны шогмытөма. Тракторъяс сулавлісны ремонтын 6 төлысьөдз. Базын сьомы 3 слесарь. Гожся ремонт дырйи запасной частъяс абутом вёсна ковмис бөр тэчны важ, износитчөм частъясөс. Оз тырмы кадрыс 10 трактор выло имеичө 6 тракторист да сымнда жө прицепщик. Комсомолецъяс ёндз эз интересуйтчыны, мыйла лесопункт оз тыртва производственной планъяс. Комсомолец Грехнев, коді уджалө вөручастокса мастерөн, оз тышкась аслас участокын социалистической ордйысьом котыртөм вёсна. Та вёсна сійө систематическөя оз тыртва вёрлэдзан планъяс.

Прениесын сёрнитыс Пасынкова ёрт (ВЛКСМ Сыктывдин райкомса секретарь) висьталө, мый вёрын уджалө 115 комсомолец-сезонник да 65 комсомолец постоянной кадрын. Торъя бура уджалдны „Виль Мет“ да „Ягю“ колхозса комсомольско-молодёжной бригадас, кодъяс ордйысьомы ота-мөдыскөд. Мыртыю лесоучастокса комсомолецъяс ставдөн босьтаісны конкретной обязательствоыс XVIII Ставсоюзса партконференция честь кузя да включитчисны социалистической ордйысьомө.

— Удора район, — висьталө ВЛКСМ Удора райкомса секретарь Евсеев ёрт, — вёрлэдзан план тыртис пёрдөм кузя 120 прөцент выло да кыскөм кузя 116 прөцент выло. Тдчаназа слуга таын и удораса комсомолецъяслөн, кодъяс большевистской тышкасисны вёрлэдзан план тыртөм вёсна. 200 саяс комсомолец уджалісны вёрын Уджын основнойдөн вёлі звеньевой метод. Оні Удораса вёрлэдзысьяс босьтисны кёсийсьом XVIII Ставсоюзса партконференция кежло тыртны I кварталлыс план. Комсомолецъяс пуктасны став вын, медым пөртны тайб кёсийсьомсө олмө.

Прениесын тайб вопрос кузя выступитисны вёшта Щедрин (Устьвымтрест), Митюнин (ВЛКСМ обком), Торопов (Усть-Уса) да мукөдъяс.

Кыкнан вопросъяс кузяыс примитөма соответствующой решениеыс.



Сплавзатонса токарь-стахановец А. Н. Попов ёрт, XVIII Ставсоюзса партконференция нима ордйысьомө включитчөмөн, лунъя нормас тыртө 200—250 прөцент выло. Попов ёрт—первой комсомольской организацияса секретарь.

Фото Ермолинлөн.

## Виль производственной победасөн встретитам XVIII Ставсоюзса партийной конференция

### Февраль 15 лун кежло тыртны вёрлэдзан план

Лесопунктысын пасыкыда котыртчис XVIII партконференция честь кузя социалистической ордйысьом. Одыб, Типосикт да Човью лесоучастокъясса работкыяслөн коллективъяс босьтисны обязательствоыс вёрлэдөм кузя первой кварталлыс план тыртны 100 прөцент выло февраль 15 лун кежло.

Босьталісны и индивидуальной обязательствоыс. Л. М. Габова кёсийсис быдлун катище выло кыскыны 8—9 кубометр вөр, свальщакъяс И. Г. Подоров да И. А. Мишарин кёсийсисны лунся нормас выполнитны 150—180 прөцент выло.

### Стахановецъяслөн пбдарок

Гырысь производственной показателысөн Елва лесоучастокса (Мещура лесопункт, Железнодорожной район) вёрлэдзысьяс встречайтны XVIII Ставсоюзса партийной конференция. Пөрдчысьяс Г. Верховин, В. Седов, Г. Лукьянович да мукөдъяс быдлун содтөдөн тыртны асьыныс нормас. Г. Верховин ёрт тайб сезонын нин тыртис 62 норма, Седов—63 норма, Лукьянович—60 норма.

XVIII Ставсоюзса партийной конференция нима социалистической ордйысьомө включитчөмөн, тайб стахановецъяссыс босьтисны конкретной социалистической обязательство—быдлун нормас тыртны 150—200 прөцент выло, пөрдны 7—8 кубометрөн лун.

Сезон пом кежло найб кёсийсисны выработайтны 200 нормадн морт выло.

С—В.

## Кутчысисны ордйысьомө

Неважөн ми получитим асланым вёвлөм велөдчысь Коля Подоровсян письмо, кодөс ми лыддим ыджыд радлундөн да волнениеөн. Сійө жибө:

„Дона ёртъяс! Ме—ремеслендой школаса велөдчысь. Велөдча лесной промышленностиса квалифицированной работкыё, бракеррө. Олам ми ыджыд,гырысь өшиньяса кык судта керкаын. Олам зэв гажаа—ворсам струнной инструментъяс вылын, уна сикас настольной играйсөн, унаысь нин видзөдлім кинокартинаяс, вөлім Коми драмтеатрын постановкаяс вылын, гуляйтлам карөд да с. в. Неважөн ме аслым нёбби балалайка.

Ми помнитам, мый лөктим татчө велөдчыны да уджавны. И ме старайтча велөдчыны бура. Чуксала и тиянөс, менам дона ёртъяс, велөдчыны сьомы отличной да бура, медым велөдчан во помавны „плохо“ отметкаыстөг.

Кутшөм шуда мян олм! Сійөс лөсьөдисны мянлы большевистской партия да правительство, дона Сталин. Налөн төждлунлы мясян медбур пбдарок—отличной велөдчөм.

Сдержитам асьыным кыв, кутам велөдчыны бура!

Коля тиян ёрт Н. ПОДОРОВ.

Велөдчысьяс ыстисны Колялы өтвет.

„Миян дона ёрт, Коля! Ыстам тэныд асьыным пөсьчолбм. Тэнысид письмөтө лыддим ставөн. Коля, ми зэв радсь тэ вёсна, тэнад успешыслы, тэнад бур самочувствиелы.

Тэнысид чукөстөм, велөдчыны „отлично“ да „хорошо“ выло, принимайтам да кутам тышкасьны асьыным кёсийсьом олмө пөртөм вёсна..

Тэнад ёртъяс да вёвлөм учительяс“.

Миян дружба асланым вёвлөм велөдчысь да будущой квалифицированной работкыёкод оз вермы орны. Ми кутам имейтны крепид йитдл, юксьыны асланым успешысөн, упорной тышкасьны босьтөм кёсийсьом олмө пөртөм вёсна, медым мян эз ло ни оти не успевающей, а Коля лоис бур работкыёдн. Е. ПУДОВА,

школаса директор. Шоткаса НСП, Железнодорожной р.н.





Дружба.

Фото — этюд Ермолинко.

## Лесоучастокса комсомолецъяс

Чуб лесопунктса (Железнодорожный район) Пожоба участокын ставыс уджалб 15 комсомолец. Комсомольский организация котъ и абу ёна ыджыд, но боепособной. Уджлбн быд основной, кыккутана участокъяс вылын уджалбны комсомолецъяс. Пбрбдчан уджъяс вылын уджалбны 3 морт, навалка да свалка вылын 5 морт да кыс-сбм вылын — 4 морт. Комсомолецъяс лесоучастокын являйтчбны ыджыд вынбн. 1940 вося медббръя кварталлысь план лон выполнитбма пбрбдчбм кузя 120 прбчент вылб да кыс-касыбм кузя 230 прбчент вылб. М-дбур пбрбдчысы асбн участокын являйтчбны комсомольской организацияса секретарь Родионов, Клавдия Козлова, Анна Липина. Тайб ёртъяс лунся нормаяс пыр выполняйтбны 130—150 прбчент вылб, выработайтисны 60 да унджык нормабн морт вылб.

Бура уджалбны навалыкыяс да свальшыкыяс. Комсомолецъяс Василий Гирушев да Венямин Лапин босытисны обязательство сбвтны 2 400 кубометрбн. 1941 вося январь 1-ой лун кежлб найб выполняйтисны нин 91 нормабн, сбвтисны 2.275 кубометрбн морт вылб. 70—80 нормабн выработайтисны и свальшыкыяс.

Комсомолецъяслбн успехъяс медсыбб объясняйт ёб сйбн, мый найб боевб кутисны тышкасыны удж производительность кыпбббм вбсна, трудовой дисциплина ёнбббм вбсна. Ставы тбдса мый трудовой дисциплина ёнбббм кузя комсомолецъяс являйтчбны примербн став рабочбйяслы. Удж вылб

### Ценной инициатива

7 час рыт. Вбрлэдзысыяс чукбрбн и бткбн локталбны красной уголокб. Регыд помещение тырас йбзбн. Талун на орбб локтисны Межадор НСШ-са велбдчысыя да сиктса интеллигенция. Найб — Воль вбручастокса вбрлэдзысыяслбн тшбкыд гбстъяс. Талун найб кбсйбны рабочбйяслы пуктыны постановка „Тун“.

Постановка заводатчытбдз П. Старцев вбчис международной положение йылысь доклад.

найб петбны 4 час асылып, тырвыйбб используютбны уджалан лун. Уджалбны звеноясбн.

Декабрь 30 лунб лесоучастокса комсомолецъяс кывзисны участокса мастер Катаев ёртлысь информация кварталной план тыртбм йылысь да 1941 вося I кварталлысь вбрлэдзан план тыртбм кузя могъяс йылысь.

Комсомолецъяс делбвбб обсудитисны мастерлысь информациясыб. Ставыс ёрнитисны 5 комсомолец. Выстпайтысыяс пасйисны уна тырмытбмторъяс, кодъяс вблбсны лесоучастокын Збыль вылб, бнбдз на вывти омббл состоянииын вблбй туй, омбля вблб котырбма общественной питание. Комсомолецъяс свутбдбсны вопрос сы йылысь, медым решительнб помавны пбрбдчбм кузя борбколычббмкбд. Асланыс решениеын найб шуисны брбрдны тайб тырмытбмторъясыб да XVIII Ставоюзса партийной конференциялы пбдарокбн февраль 15 лун кежлб 70 прбчент вылб тыргыны кварталной план. Быд комсомолец босытис конкретной социалистической обязательство — тайб сезонын выработайтны 100—130 нормабн.

Колб висытевны, мый лесоучастокса комсомольской организация омбля участвуйтис агитационно-массовой удж котырбмаын. Участокса клуб бездействуйтис. Эз вбв котырбма технической, общеобразовательной да политической учеба. Тайб тырмытбмторъясыб должббсь комсомолецъяс брбрдны.

А. РАСОВ,  
ВЛКСМ обкомса инструктор

А сесся вблбс постановка. Бура исполнитисны рольяс А. Г. Оверина, А. П. Савинова, А. А. Третьякова, А. А. Турубанова да мукбд ёртъяс.

Постановка ббрын Турубанова исполнитис балетной танец. Выстпайтисны и мукбдъяс.

Рабочбйяс вечербн колбсны зэв дбвбленбсь.

— Волбй тшбкыджыка, — корисны гбстъясыб.

Замечательной инициатива велбдчысыяслбн.

КУЛИКОВ.

СССР да Германия костын хозяйственной соглашение заключитбм йылысь коммюнике

1941 вося январь 10 лунб расширенной Хозяйственной Соглашение кырымалббмбн завершитчисны советско-германской хозяйственной сёрнитчбмъяс, кодъяс мунисны Москваын кольбм вося октябрь помсян. Советскойладорсян Соглашение кырымалбма СССР са Внешней Торговля кузя Народной Комиссар А. И. Микоян ёртбн, германской ла дорсян — Иностранной Делбяс кузя Министерстволбн Посланник доктор К. Шнуррейн.

Выль Соглашение подулавсь 1940 во февраль 11 лунся советско-германской Хозяйственной Соглашение вылын да представляйтб аснас кыкнан Правительствобн 1939 воын инббм хозяйственной программа олббм пбрббмын „водзо этап. Соглашение регулируйтб СССР да Германия костын товарооборот 1942 вося август 1 лунбдз. Предусмотритб взаимной поставкаслбн сумма тбдчымбн вевтыртб первой договорной волюсы рамкаса СССР поставляйтб Германиялы промышленной сырьё, нефтяной продуктаяс да питание продуктаяс, торйбн нин, зерновбйяс; Германия поставляйтб СССР-лы промышленной оборудование.

Сёрнитчбмъяс мунисны взаимной понимание да доверие сямбн СССР да Германия костын существуйтысь дружественной отношениескбд согласиеын. Став хозяйственной вопросъяс, найбс включйтбмбн, кодъяс кыптисны СССР динб выль территорияяс бтлаалбмкбд йитбдын, разрешитбма кыкнан странабн интересъяс серти.

### Значкстьясбс гбтбвитбм

Пбддельнойса НСШ-ын уджалбны ПВХО, ГСО, ЮВС кружокъяс. Гбтбвитбма нин 37 ПВХО, 12 ВС да 42 ГСО значкстьясбс. Велбдчысыяс пбвсысь унабн уджалбны инструкторъясбн. ПВХО кузя инструктор, велбдчысь — отличница Роза Вегошкина (VII класс) гбтбвитис 20 значкстьбс. Ударница Т. Коковкина веськбдбм улын 22 морт сдайтисны нормаяс ГСО значок вылб. Велбдчысыя ёна интересуйтбны оборонной уджб. Впомасиг кежлб найб ставныс кбсйясыны сдайтисны нормаяс уна значокъяс вылб.

Гр. Мамонтов,  
НСШ-са директор.

### Тренируйтчам ставбн

Ми асланыс собрание вылын тбдмасим Красной Армиялбн XXIII годовщина нима лыжной кросс кежлб лбсьбдчбм йылысь ВЛКСМ ЦК-лбн постановлениебн да кросс нубббм йылысь Положениебн да шум ставлы бтйитбг участвуйтны кроссын.

А. ГОРИНОВ.  
Куратово, „Искра“ колхоз, Сыктыв р-н.

## Албанияын военной действеяс

АФИНЫ, 11 (ТАСС). Официальной юбртсьб, мый тбрыт греческой войска займигисны Клисурса. Босытбма 600 гбгбр пленнойбс, сы лыдын 20 офицер, а сйдзбб 4 пушка, бти танк, некымын мортира да уна автоматической винтовка да разной военной материальяс.

„Катимерини“ газет юбртб, мый греческой войска шедбдбсны о обенной успехъяс асланыс наступлениеын фронтбн приморской секторын Ббръя сведениеяс серти, население эвакуируйтсьб Валонасы. Греческой авиация бомбардируйтис Бератлысь военной объектьяс.

НЬЮ-ЙОРК. Кыдзи передайтб американской печать, итальянецъяс гбгб-

витчбны Эльбасан секторлань наступайтгб кежлб. Эльбасанб быдлун воынб итальянской подкреплениеяс. Чорыд бойяс мунбны Мали Спатитгбояслбн рытыввыв склонъяс вылын.

Гепелене секторын гречъяс займитисны Гриб гбраяслысь став луныв склонъяс. Итальянецъяс ббрынтчисны некымын миля вмлб Клисурсаян Бератлань.

БЕРЛИН, 11. (ТАСС). Германской информацийной бюро передайтб, мый италиянской верховной командованиелбн юбртбм серти, декабрын греческой фронт вылын вблб видма 1301 мортбс, сы лытын 97 офицер, да ранитбма 4598 итальянецбс. Вошисны без вести 3052 морт.

## Англо-германской война

Германской юбртбмъяс

БЕРЛИН, 11. (ТАСС). Верховной командование юбртб: „бти германской подводной лодкабн вбйтбма противниклысь суднояс 52.800 тонна обббй водоизмещениебн.

Авиация нубдбс разведывательной полётъяс да английской портъяс минируйтбм.

Франциялбн оккупируйтбм территория вылб пырны неприятельской самолётъяслысь зильбм вблб вбвбма миян зенитной артиллериябн да истребительясбн, противникбн кутббмкб успех шедбдбдз. Бойасын уськбббма 8 английской самолёт.

Тбрыт германской авиа-

циялбн соединениеяс первойсы участвуйтисны сражениеын средиземной море районын. Пасйбма противникбн кык военной кораблбс, сы лыдын бти авианосецбб бомбаслысь вевыкыда веськалбм.

Яварь 11 лунлы паныда воын германской авиациялбн гырысь вынъяс успешной бомбардируйтисны Лунывв Англияса объектьяс. Шыбытбм бомбасбн кыподбма ыджыд пбжа тыс Портсмутын. 6 германской самолёт вошисны безвестыб.

Английской юбртбмъяс

ЛОНДОН, 11. (ТАСС). Авиация кузя министерство юбртбс, мый тбрыт нинббм существеннойсы эз вбв.

## Войыв Африкаын военной действеяс

ЛОНДОН, (ТАСС). Рейтер агентство Каирсыяс передайтб Ближней Востокаын английской сухопутной вынъяс кузя командованиелысь татббм коммюнике: „Ливияын нубдсьб Тобрук атакуйтгб кежлб лбсьбдчбм. Оттшбтш английской мотомеханизированной частияс развивайтбны операцияс Тобрукысь рытыввылын Суданын миян патрульяслбн активной действеяс результатын итальянецъяс эвакуируйтисны пост, кодб вблб расположитчбма Кас-

салаысь войвылын. Абиссинияын местной повстанецъяс английской авиация отсбгбн заставитисны итальянской гарнизонбс эновтны Губба пункт. Кенияын положение вежсытбм“.

НЬЮ-ЙОРК, (ТАСС). Ассошиэйтед Пресс агентстволбн каирской корреспондент юбртб, мый англичана босытисны итальянской авиобаза Эль Газала (Тобрукысь рытыввылын), ссы 30 повредитбм самолёт аддббмбн.



### Нбднывъяс

Новла найбс уна во нин, а лыдсб налысь ог тбд-

Огородниклбн кузь ныр,

Копыртчас — ва киссыяс пыр.

Уна-уна сунис да тупыльб он гарт.

Кбрт ныр муын пыр; кодйб, мудъялб, зеркалб мозюгъялб.

### Метаграмма

Ва кузя тэ ме вылын кывтан,

Буква кб вежан — Крымсыя менб аддзан.

### Лотогриф

„Н“-бн — ю; „Н“-тбг — юын.

Отв. редактор С. А. ПОПОВ.